



Indian and Northern
Affairs Canada

Affaires indiennes
et du Nord Canada

Mise à jour annuelle du plan quinquennal d'AINC concernant l'évaluation et les stratégies de mesure du rendement

De 2011-2012 à 2015-2016

Préparée par : La Direction générale de l'évaluation, de la mesure du rendement et de l'examen
Secteur de la vérification et de l'évaluation

SSGID n° 3344358

Table des matières

INTRODUCTION.....	1
Objectif	1
Contexte de l'évaluation	1
MISE À JOUR ANNUELLE DU PLAN QUINQUENNAL D'AINC CONCERNANT L'ÉVALUATION ET LES STRATÉGIES DE MESURE DU RENDEMENT	3
Méthode de planification	3
Couverture	4
Calendrier.....	4
Facteurs de risque.....	5
LE PROCESSUS ET LES PROTOCOLES D'ÉVALUATION	7
PLAN D'AINC POUR 2011-2012 À 2015-2016 CONCERNANT L'ÉVALUATION ET LES STRATÉGIES DE MESURE DU RENDEMENT	8
Études spéciales	34
ANNEXE A ÉVALUATIONS PAR ANNÉE FINANCIÈRE	35
2012-2013	38
2013 - 2014	41
2014-2015	43
2015-2016	45
ANNEXE B.....	47
Stratégies de mesure du rendement par année financière.....	47
2011 – 2012	47
2012-2013	48
2013-2014	49
ANNEXE C.....	50
Projets terminés en 2010-2011	50
ANNEXE D.....	55
Couverture de l'évaluation de l'architecture des activités de programmes d'AINC	55

INTRODUCTION

Objectif

Ce document énonce le plan d'évaluation établi par Affaires indiennes et du Nord Canada (AINC) pour évaluer la pertinence et le rendement de ses programmes, et porte sur une période de cinq ans, soit de 2011-2012 à 2015-2016. Il présente également des stratégies de mesure du rendement qui doivent être approuvées par le Comité de l'évaluation, de la mesure du rendement et de l'examen (CEMRE) d'AINC. Ce plan propose une couverture complète de l'évaluation de toutes les subventions et contributions administrées par AINC ainsi qu'une évaluation des dépenses de programme directes afin de garantir une conformité totale à la Politique d'évaluation du Secrétariat du Conseil du Trésor (SCT) avant 2013.

Contexte de l'évaluation

La Politique d'évaluation du SCT d'avril 2009 stipule ce qui suit :

3.2 L'évaluation fournit aux Canadiens, aux parlementaires, aux ministres, aux organismes centraux et aux administrateurs généraux une appréciation neutre et fondée sur des éléments probants de l'optimisation des ressources, c.-à-d. de la pertinence et du rendement des programmes. L'évaluation :

- a. favorise la responsabilisation à l'égard du Parlement et des Canadiens en aidant le gouvernement à rendre compte de façon crédible des résultats obtenus au moyen des ressources investies dans les programmes;
- b. éclaire les décisions du gouvernement sur l'affectation et la réaffectation des ressources en :
 - i. étayant les examens stratégiques des dépenses de programmes, afin d'aider les ministres à comprendre la pertinence et le rendement continus des programmes existants;
 - ii. fournissant des renseignements objectifs afin d'aider les ministres à mieux saisir en quoi les nouvelles dépenses proposées concordent avec les programmes existants, de définir les synergies et d'éviter les chevauchements inutiles;
- c. aide les administrateurs généraux à gérer en fonction des résultats en indiquant si leurs programmes donnent les résultats escomptés, et ce, à un coût abordable; et
- d. appuie l'amélioration des politiques et des programmes en aidant à cerner les leçons apprises et les pratiques

exemplaires.

La Structure des ressources et des résultats de gestion (SRRG) du Ministère est le cadre qui sert à faire une collecte et une analyse systématiques des données sur le rendement. Les évaluations sont organisées selon les résultats stratégiques de l'architecture des activités de programme (AAP) et couvre tous les sous- et sous-sous-activités de l'AAP.

Le plan prévoit aussi des exigences liées aux programmes en matière de stratégies de mesure du rendement fondées sur l'approche d'AINC à l'égard de telles stratégies. Cette approche découle de l'exigence suivante de la Politique sur les paiements de transfert du Conseil du Trésor

6.5.2 S'assurer qu'une stratégie de mesure du rendement est établie lors de la conception d'un programme, et qu'elle est maintenue et mise à jour tout au long de son cycle de vie afin de soutenir de façon efficace une évaluation ou un examen de la pertinence ou de l'efficacité du programme de paiements de transfert.

MISE À JOUR ANNUELLE DU PLAN QUINQUENNAL D'AINC CONCERNANT L'ÉVALUATION ET LES STRATÉGIES DE MESURE DU RENDEMENT

Le plan pour 2011-2012 à 2015-2016 concernant l'évaluation et les stratégies de mesure du rendement propose une approche globale pour évaluer les activités, stratégies et initiatives liées aux programmes du Ministère, et elle est mise à jour annuellement. Les programmes sont groupés stratégiquement aux fins de l'évaluation et de la mesure du rendement pour permettre la concentration sur des questions horizontales plus générales. Cette approche appuie également la production de rapports annuels selon l'AAP du Ministère.

Méthode de planification

La collecte de documents sur « l'univers de l'évaluation » d'AINC s'est avérée une première étape essentielle à l'exhaustivité du plan que l'on s'employait à élaborer. On a procédé à l'analyse de l'AAP du Ministère, de ses programmes de subventions et de contributions ainsi que des autorisations et des dates d'expiration connexes. Le plan rend compte des éléments et des résultats stratégiques de l'AAP d'AINC, ainsi que de ses programmes de subventions et de contributions.

L'étape suivante consistait à identifier les engagements antérieurs et les attentes des organismes centraux en matière d'évaluation. Pour ce faire, on a dû procéder à l'examen des présentations au Conseil du Trésor, des autorisations de programme, des réponses des gestionnaires aux vérifications du vérificateur général et des plans d'évaluation précédents du Ministère.

Après l'achèvement de cette phase analytique, des consultations ont été tenues avec les gestionnaires en charge des programmes pour préciser les nouveaux secteurs qui n'étaient pas déjà pris en compte et valider les propositions de projets d'évaluation et de rendement. En nous fondant sur cette analyse et ces consultations, le CEMRE, présidé par le sous-ministre, a actualisé le plan quinquennal.

Couverture

Le plan d'évaluation et de stratégies de mesure du rendement prévoit 47 évaluations et 25 stratégies de mesure du rendement sur une période de cinq ans, axées sur les secteurs de politiques et de programmes clés d'AINC. La Direction générale de l'évaluation, de la mesure du rendement et de l'examen (DGEMRE) entreprend également la réalisation de certains projets de recherche spécialisés, notamment l'Évaluation annuelle de l'état de la mesure du rendement, qui ne sont pas tous reflétés dans ce plan.

Les évaluations qui seront réalisées au cours des années financières 2011-2012 à 2015-2016 couvriront toutes les autorisations de subventions et contributions du Ministère et toutes les dépenses de programme directes (sauf les autorisations et les dépenses de programmes liées à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens et les services internes).

Pour atteindre une couverture à 100 % tous les cinq ans, les évaluations doivent couvrir environ 20 % des autorisations de subventions et contributions et des dépenses de programme totales pour chaque année financière. Les évaluations dont nous prévoyons la réalisation en 2010-2011 devraient atteindre le but d'une couverture exhaustive. Afin d'assurer que le plan permettra de réaliser une couverture de 20 % pour chaque année financière, le plan d'évaluation et de stratégies de mesure du rendement devra être actualisé lorsque l'information financière deviendra accessible dans le système financier interne.

Les tableaux de la section suivante présentent les projets d'évaluation et les stratégies de rendement prévues. L'annexe A présente les projets d'évaluation par secteur et par année financière. L'annexe B présente les stratégies de rendement par secteur et par année financière. L'annexe C présente les projets réalisés en 2010-2011. L'annexe D présente la portée de l'évaluation de l'architecture des activités de programmes d'AINC.

Calendrier

Les évaluations sont prévues non seulement pour répondre aux exigences du cycle quinquennal, mais également de manière à laisser aux gestionnaires et aux décideurs suffisamment de temps (de six mois à un an avant la poursuite du programme) pour prendre en compte les conclusions de l'évaluation en vue du renouvellement des politiques ou de la conception des programmes. L'objectif central de ce processus est d'assurer une distribution regroupée équitable et stratégique des projets d'évaluation de manière à atténuer les répercussions pour les gestionnaires de programmes, les opérations régionales, l'ensemble des secteurs et la DGEMRE.

Veillez toutefois noter que les projets d'évaluation nommés ci-dessous, ainsi que leurs composantes et leur échéancier, pourraient faire l'objet de changements, particulièrement dans les dernières années du cycle de cinq ans. Des changements dans les exigences en matière d'évaluation peuvent survenir pour diverses raisons, y compris la mise en œuvre d'une nouvelle politique ou de nouveaux programmes, la synthèse d'autorités de programme ou les besoins en matière de renseignements d'AINC et du gouvernement fédéral.

De même, les stratégies de mesure du rendement sont planifiées de manière à tenir compte des travaux d'évaluation, de renouvellement des politiques et de réfection des programmes. Ces stratégies sont censées être des documents à caractère évolutif; on s'attend à ce qu'elles soient examinées et ajustées au besoin en fonction des programmes, au moins une fois par année.

Facteurs de risque

Le cadre stratégique du Conseil du Trésor pour la détermination des risques et l'approche de l'évaluation des risques dans la Politique sur les paiements de transfert ont été utilisés pour déterminer l'envergure des évaluations et de la mesure du rendement ainsi que la planification des projets. Ces évaluations du risque ont été prises en compte dans la détermination des projets d'évaluation et de mesure du rendement. Les évaluations des risques occupent aussi une place importante dans la détermination de la portée des projets et, par conséquent, des ressources et du calendrier.

Le premier facteur de risque, désigné « risque de mission », contient les éléments suivants :

- **la taille de la population touchée ou ciblée par le programme;**
- **les conséquences si le risque pour le programme ou l'infrastructure se concrétise;**
- **la probabilité que le risque pour le programme ou l'infrastructure se concrétise;**
- **le degré de contrôle ou d'influence du Ministère; et**
- **le temps disponible pour prévenir, atténuer ou éviter le risque.**

Le deuxième facteur de risque est « l'importance relative », qui comprend les éléments suivants

- **le profil de financement;**
- **la confiance du public; et**

- **la sensibilité politique.**

Le troisième facteur de risque est celui de la « disponibilité de l'information » sur le rendement. C'est une préoccupation majeure quand il s'agit de déterminer la portée et la séquence des évaluations. Voici les éléments compris dans ce facteur de risque :

- **une solide théorie qui sous-tend le programme;**
- **un cadre robuste de gestion du rendement;**
- **une évaluation de la qualité;**
- **la pertinence continue des données existantes sur le rendement; et**
- **le temps disponible pour produire les données nécessaires sur le rendement.**

Le processus et les protocoles d'évaluation

Dans les travaux d'évaluation, la DGEMRE se fonde sur la politique et les normes du SCT concernant l'évaluation (1^{er} avril 2009). La haute direction et les gestionnaires de programme dont les programmes font l'objet d'une évaluation de la DGEMRE peuvent se reporter aux principes suivants, qui guident le processus d'évaluation :

- la DGEMRE consulte le personnel du programme au moment d'établir le mandat;
- le sous-ministre adjoint du programme approuve le mandat, en rendant disponibles les ressources financières et humaines nécessaires pour effectuer l'évaluation;
- les responsables du programme désignent une personne-ressource pour faciliter la réalisation du processus, en veillant à ce que les évaluateurs et leurs agents contractuels aient un libre accès aux documents et autres sources d'information;
- la DGEMRE met tous les rapports sur l'évaluation à la disposition de la personne-ressource, qui veillera à consulter en temps opportun d'autres responsables du programme, y compris le personnel régional;
- un résumé détaillé des conclusions préliminaires est présenté au programme à des fins de validation; ce résumé sera également communiqué au CEMRE pour favoriser son engagement véritable;
- l'ébauche du rapport final, comportant des recommandations auxquelles auront été intégrées les modifications résultant du processus de validation, est remise au programme dans les six semaines suivant le dépôt du rapport au CEMRE;
- sur réception de l'ébauche du rapport final, le sous-ministre adjoint responsable du programme prépare et soumet à la DGEMRE pour commentaires une réponse de la direction et un plan d'action avant d'en faire la présentation au CEMRE pour approbation;
- la DGEMRE veille à ce que les recommandations de l'évaluation découlent clairement et logiquement des conclusions. Si le programme est incapable d'accepter les recommandations ou d'en assurer la mise en œuvre, une explication sera fournie dans la réponse de la direction et le plan d'action; et
- lorsque le comité a approuvé le rapport, la DGEMRE le finalise et le soumet à l'Unité de l'accès à l'information et de la protection des renseignements personnels et à la Direction générale des communications d'AINC avant d'afficher le rapport ainsi que la réponse de la direction et le plan d'action sur le site Web du Ministère.

Plan d'AINC pour 2011-2012 à 2015-2016 concernant l'évaluation et les stratégies de mesure du rendement

L'exemple de tableau suivant vise à montrer comment analyser les tableaux des activités d'évaluation et de mesure du rendement prévues.

Résultat stratégique : Nom du résultat stratégique tel que présenté dans l'AAP d'AINC

Colonne A Évaluation	Colonne B Échéancier / Année financière						Colonne C Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Colonne D Couverture ▪ Date de la dernière évaluation Autorisation pertinente/ Source de financement	Colonne E Activité de programme dans l'APP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Secteur : Nom du secteur ministériel qui assume la première responsabilité du programme										
Le numéro d'évaluation correspond au nombre d'évaluations qui seront effectuées durant le cycle de vie du plan	Titre de l'évaluation	Échéancier prévu pour l'évaluation (On vise à respecter l'exigence de la Politique sur les paiements de transfert selon laquelle tous les programmes de subventions et de contributions doivent être évalués au cours d'un cycle de cinq ans)						Voir les pages 5 et 6 au sujet des facteurs de risque É : risque élevé M : risque moyen F : risque faible		Activité de programme aux termes de l'architecture des activités de programmes d'AINC de 2011-2012
		Évaluation réalisée lors de l'année			D	T				
	Stratégie de mesure du rendement (à déterminer)						✓			
Stratégie de mesure du rendement achevée										

Colonne B :

« D » indique l'année financière au cours de laquelle devrait « débiter » l'évaluation.

« T » indique l'année financière au cours de laquelle l'activité d'évaluation devrait être « terminée ».

L'astérisque (*) indique des notes de bas de page additionnelles (explications et descriptions au besoin).

La mention « à déterminer » indique le besoin d'un travail de mesure du rendement pour lequel l'approche la plus appropriée est en voie de détermination (p. ex. grouper les activités de programme communes).

Colonne D

La date de la dernière évaluation indique quand l'évaluation la plus récente a eu lieu au-delà du cycle de six ans indiqué dans la colonne B.

Remarque : L'activité d'évaluation et de mesure du rendement dans les zones grises indique un travail entrepris par une organisation autre que la Direction générale de l'évaluation, de la mesure du rendement et de l'examen (DGEMRE), à AINC (c'est-à-dire auquel la DGEMRE ne participe pas).

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Date de la dernière évaluation ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
Secteur : Opérations régionales									
1	Évaluation des programmes de soutien aux gouvernements indiens				D/T		Mission – E Importance relative – E Données sur le rendement – E	<i>Dernière évaluation des programmes de soutien au gouvernement indien (09-10)</i> <i>Dernière évaluation approfondie du Centre national de la gouvernance des Premières Nations (08-09 - dirigée par le Centre)</i> Subvention pour le financement du soutien des bandes Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du soutien aux administrations indiennes Contributions pour soutenir le développement de systèmes de gouvernance, d'administration et de reddition de comptes solides	Gouvernance et institutions gouvernementales
	Stratégie de mesure du rendement		✓						

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
2	Évaluation de la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations</i>	D	T				D/T	Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M		
	Stratégie de mesure du rendement		✓							
3	Évaluation de l'accord de subvention à la Première nation de Miawpukek	D/T					D/T	Mission – F Importance relative – F Données sur le rendement – F	<i>Dernière évaluation de l'accord de subvention à la Première nation de Miawpukek (05-06)</i> Subvention à la bande indienne de Miawpukek pour soutenir des programmes désignés	Gouvernance et institutions gouvernementales
	Stratégie de mesure du rendement (S.O.)									
Secteur : Services internes										
4	Évaluation de la Fondation de l'art inuit	D	T				D/T	Mission – F Importance relative – F Données sur le rendement – F	<i>Dernière évaluation de la Fondation de l'art inuit (2001)</i> Contributions à la Fondation de l'art inuit pour aider les artistes et les artisans inuits des Territoires du Nord-Ouest, du Nunavut, du Nunavik et du Labrador dans le perfectionnement de leurs	Gouvernance et institutions gouvernementales

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Date de la dernière évaluation ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
Stratégie de mesure du rendement (à déterminer)								compétences professionnelles et la mise en marché de leurs œuvres	
Secteur : Traités et gouvernement autochtone									
5	<p>Évaluation de la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale par le gouvernement fédéral</p> <p>Remarque : Le titre de l'évaluation de 2014-2015 sera : Évaluation des retombées de l'autonomie gouvernementale</p>	T			D	T		<p>Mission – M</p> <p>Importance relative – M</p> <p>Données sur le rendement – M</p> <p><i>Les autorisations suivantes portent sur l'autonomie gouvernementale et les revendications territoriales globales. Cette évaluation couvre la composante sur l'autonomie gouvernementale des autorisations.</i></p> <p>Paiements aux Premières nations du Yukon en application d'accords individuels sur le règlement de revendications territoriales</p> <p>Paiements aux organisations autochtones autonomes en application d'accords sur le règlement de revendications territoriales globales, d'accords sur l'autonomie gouvernementale ou de lois relatives aux traités</p> <p>Subvention à la Première nation de Westbank pour soutenir la mise en œuvre de l'Accord d'autonomie gouvernementale de la Première nation de Westbank</p> <p>Subventions à la bande indienne des Sechelt en application de la <i>Loi sur l'autonomie</i></p>	Gestion des traités

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
								<p><i>gouvernementale de la bande indienne sechelte</i></p> <p>Subventions de soutien à des gouvernements des Premières nations, des gouvernements inuits, des conseils tribaux, des organismes ou d'autres ordres de gouvernement pour les activités de mise en œuvre conformément aux stipulations de divers accords</p> <p>Paiements au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest pour faciliter la mise en œuvre d'accords sur le règlement de revendications territoriales globales</p> <p>Paiements aux Cris du Québec relativement à des questions émanant de la mise en œuvre de la Convention de la Baie-James et du Nord québécois</p> <p>Subventions pour l'éducation des Mi'kmaq en Nouvelle-Écosse</p> <p>Paiements aux organisations autochtones désignées, versés à titre d'indemnités en vertu des lois sur le règlement des revendications territoriales globales</p> <p>Subventions au gouvernement du Nunatsiavut pour la mise en œuvre de l'Accord sur les</p>	
Stratégie de mesure du rendement		✓							

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
								revendications territoriales des Inuits du Labrador en application de la <i>Loi sur l'Accord sur les revendications territoriales des Inuits du Labrador</i> Contributions aux bénéficiaires de divers organismes désignés pour la mise en œuvre d'accords sur le règlement de revendications territoriales globales Contributions à l'appui du processus de négociation concernant les revendications globales, particulières et spéciales ainsi que les initiatives d'autonomie gouvernementale	
6	Évaluation des répercussions des accords sur le règlement de revendications territoriales globales			D	T		Mission – M Importance relative – E Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation des accords sur le règlement de revendications territoriales (08-09)</i> Voir les autorisations énumérées à l'évaluation n° 5. Cette évaluation porte sur la composante des revendications territoriales globales des autorisations.	Gestion des traités
	Stratégie de mesure du rendement				✓				
7	Évaluation de la négociation et de la mise en œuvre des accords sur l'autonomie gouvernementale et des accords sur le règlement des revendications territoriales globales		D/T				Mission – M Importance relative – E Données sur le rendement – M	Voir les autorisations énumérées à l'évaluation n° 5.	Relations de coopération Gestion des traités
	Stratégie de mesure du rendement			✓					

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
8	Mise en œuvre du plan d'action relatif à l'évaluation des revendications particulières	D	T				Mission – M Importance relative – E Données sur le rendement – M	Subventions à des Premières nations pour le règlement de revendications particulières négocié par le Canada et/ou adjugé par le Tribunal des revendications particulières	Relations de coopération
9	Évaluation du plan d'action sur les revendications particulières			D/T					
	Stratégie de mesure du rendement			✓					
10	Évaluations des mesures relatives à la négociation de traités en Colombie-Britannique					D/T	Mission – M Importance relative – F Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation des mesures relatives à la négociation de traités en Colombie-Britannique (09-10)</i> Contributions à des Premières nations, à leurs organisations, aux provinces et à des tierces parties pour des mesures provisoires et des mesures relatives à la négociation de traités en Colombie-Britannique	Relations de coopération
	Stratégie de mesure du rendement								
11	Évaluation des Commissions des traités					D/T	Mission – M Importance relative – F Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation des Commissions des traités (09-10)</i> Contributions à des commissions provinciales et/ou régionales des traités	Gestion des traités
	Stratégie de mesure du rendement	✓							

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
12	Évaluation du Secrétariat des relations avec les Inuit Remarque : Renvoi aux exigences en matière d'évaluation pour la capacité organisationnelle de base	D (2009)	T				D/T	Mission – M Importance relative – F Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation de la capacité organisationnelle de base (09-10)</i> Financée à l'interne Contributions pour appuyer la capacité organisationnelle de base d'organisations autochtones représentatives – Bureau de l'interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits	Relations de coopération
	Stratégie de mesure du rendement (possibilité de mettre l'accent sur les ententes sur le rendement relatives aux relations de coopération)									
Secteur : Politiques et orientation stratégique										

Résultat stratégique : Le gouvernement

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source du financement 	Activité de programme dans l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
13	Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organisations autochtones représentatives, des consultations et de l'élaboration des politiques Remarque : Renvoi au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuit				D	T		Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – E	<i>Dernière évaluation de la capacité organisationnelle de base des organisations représentatives et de l'élaboration de politiques (08/09)</i> Contributions aux fins des consultations et de l'élaboration des politiques Les contributions à l'appui de la capacité organisationnelle de base des organisations autochtones représentatives Cette évaluation comprend également les contributions à l'appui de la capacité organisationnelle de base des organisations autochtones représentatives – Bureau de l'interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits	Gouvernance et institutions gouvernementales Relations de coopération Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord1 Développement des capacités organisationnelles des Métis et des Indiens non inscrits2
	Stratégie de mesure du rendement (à déterminer)									
14	Évaluation du financement des causes types			D/T				Mission – F Importance relative – F Données sur le rendement – F	<i>Dernière évaluation du financement des causes types (08-09)</i> Contributions pour les frais juridiques et coûts connexes de causes relatives aux Indiens susceptibles de faire jurisprudence	Relations de coopération
	Stratégie de mesure du rendement (à déterminer)									

1 Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord relève du résultat stratégique « Le Nord » de l'architecture des activités de programmes d'AINC.

2 Le développement de la capacité organisationnelle de base des Métis et des Indiens non inscrits relève du résultat stratégique : le « Bureau de l'interlocuteur fédéral de l'architecture des activités de programmes d'AINC.

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Secteur : Résolution et affaires individuelles										
15	Évaluation de l'administration de l'inscription	T					D/T	Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Contribution aux bandes indiennes pour l'administration des inscriptions	Gestion des affaires des particuliers
	Stratégie de mesure du rendement		✓							
16	Évaluation de la gestion et du décaissement des fonds		D	T				Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Autorisation législative relative au paiement des annuités découlant des traités Contribution aux bandes indiennes pour la gestion des terres et des successions	Gestion des affaires des particuliers
	Stratégie de mesure du rendement		✓							
17	<i>Biens immobiliers matrimoniaux (sous la direction d'AINC en partenariat avec la Sécurité publique et la GRC)</i>									<i>Gestion des affaires des particuliers</i>
	<i>Remarque : À déterminer d'ici à ce que le projet de loi soit adopté.</i>									
	Stratégie de mesure du rendement									

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
18	Évaluation du Programme d'information publique et de défense des intérêts (S.O.)						Mission – M Importance relative – E Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation du Programme d'information publique et de défense des intérêts (08-09)</i> Le PIPDI prendra fin en 2013. Contributions à des Autochtones admissibles et autres bénéficiaires à des fins de sensibilisation et de défense des intérêts relativement à diverses questions liées à la Convention de règlement relative aux pensionnats indiens (Programme d'information publique et de défense des intérêts)	Résolution des questions des pensionnats
	Stratégie de mesure du rendement (S.O.)								
Secteur : Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social									
19	Évaluation de la Fondation nationale des réalisations autochtones (évaluation horizontale dirigée par AINC)			D/T			Mission – F Importance relative – F Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation de la Fondation nationale des réalisations autochtones (09-10 – sous la direction de Patrimoine canadien)</i> Contributions à la Fondation nationale des réalisations autochtones	Éducation
	Stratégie de mesure du rendement	✓							

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
20	Évaluation du Programme d'éducation postsecondaire <ul style="list-style-type: none"> • Études postsecondaires <ul style="list-style-type: none"> ○ Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire ○ Programme d'études postsecondaires 	D	T				Mission – E Importance relative – E Données sur le rendement – E	Subventions à des Indiens et des Inuits pour les appuyer dans leurs études postsecondaires Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en éducation – Contributions pour appuyer les études secondaires d'étudiants indiens inscrits et inuits	Éducation
	Stratégie de mesure du rendement en matière d'éducation	✓							

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
21 Évaluation du Programme d'enseignement primaire et secondaire <ul style="list-style-type: none"> • Éducation primaire et secondaire <ul style="list-style-type: none"> ○ Services d'enseignement primaire et secondaire (écoles administrées par les bandes, écoles fédérales, écoles provinciales) * ○ Services complémentaires de niveau primaire et secondaire (services de soutien aux élèves, Nouveau sentier pour l'éducation, recrutement et maintien en poste d'enseignants, engagement des parents et de la collectivité) ○ Premières nations sur Rescol ○ Initiative de réforme de l'éducation des Premières nations (réussite scolaire des élèves des Premières nations, partenariats en éducation) • Accords en matière d'éducation* • Éducation spécialisée • Centres éducatifs et culturels* <p>(La Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations à s'inscrire à une évaluation horizontale dirigée par RHDCC</p>	D	T					Mission – E Importance relative – E Données sur le rendement – E	Dernière évaluation de la Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations par RHDCC pour tous les ministères (09-10) Subventions aux Premières nations participantes et à l'Autorité scolaire des Premières nations en vertu de la <i>Loi sur la compétence des Premières nations en matière d'éducation en Colombie-Britannique</i> Subventions accordées aux Indiens et aux Inuits pour offrir des services d'aide à l'éducation primaire et secondaire Subventions accordées aux Inuits pour favoriser leur essor culturel Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en éducation – Contributions de d'aide aux centres éducatifs et culturels indiens, inuits et innus Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en éducation – Contributions pour offrir des services d'éducation primaire et secondaire aux Indiens vivant hors des réserves	Éducation

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016		<ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	
								<p>et aux Inuits</p> <p>Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en éducation – Contributions pour le Programme d'éducation spéciale à l'intention des élèves vivant dans des réserves</p> <p>Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en éducation - Contributions pour offrir les services de Premières nations sur Rescol aux Indiens vivant dans des réserves et aux Inuits</p> <p>Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en éducation - Contributions aux gouvernements et organisations de Premières nations pour des initiatives aux termes du programme Stratégie emploi jeunesse - Connexion compétences et du programme Expérience emploi d'été</p>	

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
Stratégie globale de mesure du rendement en matière d'éducation	✓								

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
22	<p>Évaluation des programmes Aide au revenu, Réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants et Aide à la vie autonome</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aide au revenu <ul style="list-style-type: none"> ⇒ Besoins fondamentaux et spéciaux ○ Formation et soutien dans la transition vers le travail • Aide à la vie autonome <ul style="list-style-type: none"> ○ Soins à domicile ○ Soins en établissement ○ Placement familial ○ Programmes pour les personnes handicapées • Réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants • Initiatives en matière de capacités familiales (à déterminer) 			D	T			<p>Mission – E</p> <p>Importance relative – E</p> <p>Données sur le rendement – E</p>	<p><i>Dernière évaluation du Programme d'aide au revenu, de l'Initiative de réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants et du Programme d'aide à la vie autonome (08-09)</i></p> <p>Subventions pour offrir de l'aide aux personnes démunies qui vivent dans des réserves</p> <p>Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du développement social - Contributions pour fournir un revenu</p> <p>Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du développement social - Contributions pour fournir des programmes aux personnes à faible revenu vivant dans des réserves et ayant des enfants, aux termes de l'Initiative de réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants</p>	Développement social
	Stratégie cadre de mesure du rendement en matière de développement social	✓								
23	Évaluation du Programme pour la prévention de la violence familiale	D	T					<p>Mission – M</p> <p>Importance relative – M</p> <p>Données sur le rendement – M</p>	<p>Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en développement social – Contributions pour offrir des refuges et des services de prévention de la violence</p>	Développement social

Résultat stratégique : Les gens

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
Stratégie cadre de mesure du rendement en matière de développement social	✓							familiale aux femmes, aux enfants et aux familles des Premières nations qui vivent dans des réserves	
24 Évaluation des Services à l'enfance et à la famille Remarque : Dans le cadre d'une évaluation stratégique, un examen national sera effectué en 2011-2012 et sera suivi d'évaluations particulières propres aux administrations lorsqu'un protocole d'entente sera signé.		D/T		D/T	D/T		Mission – E Importance relative – E Données sur le rendement – E	<i>Dernière évaluation des Services à l'enfance et à la famille (07-08)</i> Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du développement social Contributions accordées pour offrir des services culturellement adaptés de prévention et de protection aux enfants indiens et à leurs familles qui habitent dans les réserves	Développement social
Stratégie cadre de mesure du rendement en matière de développement social	✓								
Secteur : Opérations régionales									
25 Évaluation de la Stratégie globale de guérison des Innus du Labrador (avec la participation de Santé Canada et de Sécurité Canada) (À déterminer)							Mission – M Importance relative – E Données sur le rendement – M	Financement au moyen des autorisations suivantes – Politiques et consultation, Éducation, Développement social, Immobilisations et entretien, Gestion des terres et des successions	Développement social
Stratégie cadre de mesure du rendement en matière de développement social (à déterminer)									

Résultat stratégique : Les terres et l'économie

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Date de la dernière évaluation ▪ Autorisation pertinente/ Source de financement 	Activité de programme de l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Secteur : Opérations régionales										
26	Évaluation du Programme d'aide à la gestion des urgences pour les activités dans les réserves					D/T		Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation du Programme d'aide à la gestion des urgences (09-10)</i> Contributions pour aider à la gestion des urgences pour les activités dans les réserves	Évaluation de l'administration des terres de réserve par le gouvernement fédéral
	Stratégie de mesure du rendement		✓							
Secteur : Terres et développement économique										
27	Évaluation du Programme de gestion de l'environnement <ul style="list-style-type: none"> • Sites contaminés • Durabilité de l'environnement Remarque : Renvoi à la gestion de l'environnement dans le Nord					D/T		Mission – E Importance relative – E Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation des sites contaminés (08-09)</i> Contributions aux Premières nations pour la gestion des sites contaminés Contributions aux bandes indiennes pour la gestion des terres et des successions	Administration des terres de réserve par le gouvernement fédéral Terres et ressources du Nord

Résultat stratégique : Les terres et l'économie

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture	Activité de programme de l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Stratégie de mesure du rendement (validée par le projet de recensement des indicateurs)		✓								
28	Évaluation de la gestion fédérale des terres de réserve <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement de droits et intérêts dans les terres de réserve • Clarté des frontières des terres de réserve • Ajouts aux réserves; • Création de droits et intérêts dans les terres des réserves • Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve 	T					D/T	Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation du PGETR/terres (09-10)</i> Contributions aux bandes indiennes pour la gestion des terres et des successions Subventions pour appuyer les bénéficiaires/organismes pour le règlement de revendications particulières et spéciales (couvertes par le rapport sur l'état de la situation du BVG, chapitre 4)	Administration des terres de réserve par le gouvernement fédéral
	Stratégie de mesure du rendement (validée par le projet de recensement des indicateurs) Stratégie de mesure du rendement des ajouts aux réserves et du PGETR achevée 10-11		✓							
29	Évaluation de la mise en œuvre du Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones Remarque : Y compris l'Initiative sur les partenariats stratégiques				D	T		Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Contributions pour appuyer l'Initiative sur les partenariats stratégiques (IPS) du Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones	Développement économique des Autochtones Administration des terres de réserve par le gouvernement fédéral

Résultat stratégique : Les terres et l'économie

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> Date de la dernière évaluation Autorisation pertinente/ Source de financement 	Activité de programme de l'AAP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Stratégie de mesure du rendement (Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones et IPS) (validée par le projet de recensement des indicateurs)										
30	Évaluation de l'entrepreneuriat autochtone <ul style="list-style-type: none"> Développement des entreprises autochtones (RPP/IGPERDE) Capital autochtone Approvisionnement (SAEA) 			D/T				Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Dernière évaluation des programmes de développement économique des Autochtones d'AINC (08-09) Dernière évaluation de la Stratégie d'approvisionnement auprès des entreprises autochtones (08-09) Contributions dans le cadre des programmes d'Entreprise autochtone Canada Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du développement économique	Développement économique des Autochtones
	Stratégie de mesure du rendement (validée par le projet de recensement des indicateurs)		✓							
31	Évaluation de l'investissement dans les possibilités économiques			D	T			Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du développement économique Contributions pour assurer la mise en œuvre de la Loi sur la gestion des terres des premières nations, y compris des contributions au Centre de ressources Contribution aux bandes indiennes pour la gestion des terres et des successions	Développement économique des Autochtones

Résultat stratégique : Les terres et l'économie

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/ Source de financement 	Activité de programme de l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
Stratégie de mesure du rendement (validée par le projet de recensement des indicateurs)		✓						Contributions aux bandes indiennes pour le développement des capacités de gestion des terres	
Nouveau Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones terminé (approuvé par le CEMRE en décembre 2009)									
32 Évaluation des appuis législatifs au développement économique <ul style="list-style-type: none"> • LDCIPN • Gestion des intérêts liés au pétrole et au gaz dans les réserves par le gouvernement fédéral • LGRPGPN • LGTPN 	T*					D/T	Dernière évaluation de la <i>Loi sur la gestion du pétrole et du gaz et des fonds des Premières nations</i> (09-10) Paiements aux Indiens, Inuits et Innus devant servir à fournir des services publics dans le domaine du développement économique Contributions pour assurer la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion des terres des Premières nations</i> , y compris des contributions au Centre de ressources Contribution aux bandes indiennes pour la gestion des terres et des successions Contributions aux bandes indiennes pour le développement des capacités de gestion des terres contributions pour la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion des terres des Premières nations</i>	Développement économique des Autochtones	
Stratégie de mesure du rendement de Pétrole et gaz des Indiens (validée par le projet de recensement des indicateurs)	✓								
Nouveau Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones terminé (approuvé par le CEMRE en décembre 2009)									
Secteur : Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social									
33 Évaluation de l'infrastructure de l'eau potable et des eaux usées des Premières nations			D/T				Mission – E Importance relative – E	<i>Dernière évaluation de l'infrastructure de l'eau des Premières nations</i> (07-08)	Infrastructure communautaire

Résultat stratégique : Les terres et l'économie

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> Date de la dernière évaluation Autorisation pertinente/ Source de financement 	Activité de programme de l'AAP
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
Stratégie globale de mesure du rendement de l'infrastructure terminée (approuvé par le CEMRE en septembre 2009)							Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien (09-10)</i> Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en immobilisations et entretien Subventions à des élèves et leurs accompagnateurs pour promouvoir la sensibilisation à la protection contre les incendies dans les écoles administrées par les bandes et les écoles fédérales	
34	Évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien <ul style="list-style-type: none"> Infrastructures et installations communautaires Installations liées à l'éducation Logement* Énergie renouvelable et efficacité énergétique (rapports fonctionnels à l'OAN) 	T*		I	T		Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M		
Stratégie globale de mesure du rendement de l'infrastructure terminée (approuvé par le CEMRE en septembre 2009)									
35	Évaluation du Fonds d'infrastructure pour les Premières nations Remarque : Évaluation parallèle à l'évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien			D	T		Mission – M Importance relative – E Données sur le rendement – M	Paiements aux Indiens, aux Inuits et aux Innus devant servir à fournir des services publics en immobilisations et entretien – Paiement de contributions aux Premières nations aux termes du Fonds d'infrastructure pour les Premières nations dans les provinces (FIPN)	Infrastructure communautaire
Stratégie globale de mesure du rendement de l'infrastructure terminée (approuvé par le CEMRE en septembre 2009)									

Résultat stratégique : Le Nord

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Date de la dernière évaluation ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité dans l'AAP/Domaine de politiques	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Secteur : Organisation des affaires du Nord										
36	Évaluation de la gouvernance dans le Nord - Développement politique et Relations intergouvernementales <ul style="list-style-type: none"> • Stratégie pour le Nord • Liaison circumpolaire • Relations territoriales* • Transfert des responsabilités** 		D	T				Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Financée à l'interne Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord. Contributions au gouvernement des Territoires du Nord-Ouest et au gouvernement du Nunavut pour les services de santé dispensés aux Indiens et aux Inuits Contributions visant à améliorer la capacité de gestion financière et l'installation de réseaux du gouvernement du Nunavut	Gouvernance et gens du Nord
	Stratégie de mesure du rendement (à déterminer)									
37	Évaluation de l'Initiative d'amélioration de la réglementation dans le Nord et de la gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord <ul style="list-style-type: none"> • Amélioration de la réglementation • Pétrole et gaz dans le Nord • Mines et minéraux • Gestion des terres et des eaux • Surveillance des effets cumulatifs* • Surveillance générale au Nunavut* 	D	T				Mission – E Importance relative – E Données sur le rendement – M	Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord	Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord	

Résultat stratégique : Le Nord

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ <i>Date de la dernière évaluation</i> ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité dans l'AAP/Domaine de politiques
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
	Stratégie de mesure du rendement (l'examen du CEGR de l'OAN pourrait servir de guide) * Stratégies de mesure du rendement du PSEC et du PSGN terminées en 2010-2011			✓					
38	Évaluation de l'Année polaire internationale	D		T			Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord Contributions pour promouvoir le développement politique, social et scientifique des trois territoires canadiens	Science et technologies du Nord
	Recherche scientifique sur le Nord (l'examen du CEGR de l'OAN pourrait servir de guide)			✓					
39	Évaluation du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord Remarque : Évaluation parallèle à l'évaluation de l'Année polaire internationale		D	T			À déterminer	Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord Subventions pour l'avancement de la connaissance scientifique du Nord	Science et technologies du Nord
	Recherche scientifique sur le Nord (l'examen du CEGR de l'OAN pourrait servir de guide)			✓					

Résultat stratégique : Le Nord

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Date de la dernière évaluation ▪ Autorisation pertinente/SOURCE de financement 	Activité dans l'AAP/Domaine de politiques
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016			
40	Évaluation de la conservation et de la planification de l'aménagement des terres		D/T				Mission – F Importance relative – F Données sur le rendement – F	Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord	Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord
	Stratégie de mesure du rendement (l'examen du CEGR de l'OAN pourrait servir de guide)			✓					
41	Évaluation du programme écoÉNERGIE pour les collectivités autochtones et nordiques (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	D/T					Mission – F Importance relative – M Données sur le rendement – E	Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord	Gouvernance et gens du Nord
	Stratégie de mesure du rendement		✓						
42	Évaluation du Programme d'adaptation aux changements climatiques – Aider les résidents du Nord à évaluer les principaux points vulnérables et les principales occasions d'adaptation (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	D/T					Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord	Gouvernance et gens du Nord
	Stratégie de mesure du rendement		✓						

Résultat stratégique : Le Nord

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture	Activité dans l'AAP/Domaine de politiques	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
43	Évaluation du Programme des sites contaminés du Nord Remarque : Évaluation à faire parallèlement à celle de la gestion de l'environnement (Terres et développement économique)				D/T			Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	<ul style="list-style-type: none"> Date de la dernière évaluation Autorisation pertinente/Source de financement <p><i>Dernière évaluation des sites contaminés (08-09)</i></p> <p>Contributions pour promouvoir l'utilisation, le développement, la conservation et la protection sécuritaires des ressources naturelles du Nord</p> <p>Contributions aux Premières nations pour la gestion des sites contaminés</p> <p>Paiements de transfert au gouvernement du Yukon pour le suivi et l'entretien, l'assainissement et la gestion de la clôture des sites contaminés au Yukon</p>	Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord
Stratégie de mesure du rendement										
44	Évaluation des Services de consultation fournis aux Inuits dans le Sud	T				D/T		Mission – F Importance relative – F Données sur le rendement – F	<p><i>Dernière évaluation des Services de consultation fournis aux Inuits dans le Sud (10-11)</i></p> <p>Contribution pour les Services de consultation fournis aux Inuits dans le Sud</p>	Gouvernance et gens du Nord
Stratégie de mesure du rendement (à déterminer)										
45	Évaluation de la contribution pour la nutrition dans le Nord (en partenariat avec Santé Canada) Évaluation de la mise en œuvre 2012-2013 Évaluation des retombées 2014-2015			D/T		D/T		Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	<p>Dernière évaluation du programme Aliments-poste (08-09)</p> <p>Contribution pour appuyer l'accès à des aliments sains aux collectivités nordiques isolées</p>	Gouvernance et gens du Nord
Stratégie de mesure du rendement de Nutrition Nord Canada										

Résultat stratégique : Le Bureau de l'interlocuteur fédéral

Évaluation	Échéancier / Année financière						Facteurs de risque pour la détermination de la portée des projets d'évaluation et de mesure du rendement	Couverture <ul style="list-style-type: none"> ▪ Date de la dernière évaluation ▪ Autorisation pertinente/Source de financement 	Activité de programme dans l'APP	
	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016				
Secteur : Bureau de l'interlocuteur fédéral										
46	Évaluation de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	D (2009)	T				D/T	Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain (05-06)</i> Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain
	Stratégie de mesure du rendement		✓							
47	Évaluation du Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral et de l'initiative Powley : Gestion des droits ancestraux des Métis Remarque : Renvoi aux exigences en matière d'évaluation de la capacité organisationnelle de base.			D/T				Mission – M Importance relative – M Données sur le rendement – M	<i>Dernière évaluation du Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral et de l'initiative Powley : Gestion des droits ancestraux des Métis (07-08)</i> Contributions du Bureau de l'interlocuteur fédéral Contributions pour appuyer la capacité organisationnelle de base d'organismes autochtones représentatifs – Bureau de l'interlocuteur fédéral auprès des Métis et des Indiens non inscrits	Développement des capacités organisationnelles des Métis et des Indiens non inscrits
	Stratégie de mesure du rendement			✓						

Études spéciales

Question	Étude	Échéancier / Année financière						
		2009-2010	2010-2011	2011-2012	2012-2013	2013-2014	2014-2015	2015-2016

Question	Étude	Échéancier / Année financière						
Secteur : Vérification et évaluation								
Examen de la surveillance du rendement et des rapports sur les résultats du Ministère	Évaluation annuelle des données sur le rendement recueillies par le Ministère et de l'utilité de ces données pour préparer les rapports ministériels sur les résultats, en mettant l'accent surtout sur les données sur le rendement des programmes qui feront l'objet d'une évaluation l'année suivante, conformément à la politique du Conseil du Trésor.	T	D/T	D/T	D/T	D/T	D/T	D/T
Secteur : Opérations régionales								
Évaluation du projet pilote de planification communautaire globale en Saskatchewan	Le bureau régional de la Saskatchewan a entrepris un projet pilote pour aider les Premières nations à élaborer et à mettre en oeuvre un plan communautaire global. Cette évaluation permettra de mesurer la réussite du projet et de constater quelles leçons et pratiques exemplaires ont été retenues dans les collectivités participantes.		D	T				

ANNEXE A Évaluations par année financière

Remarque : Les projets d'évaluation présentés ci-dessous, ainsi que leurs composantes et leur échéancier, pourraient faire l'objet de changements, particulièrement dans les dernières années du cycle de cinq ans. Des changements dans les exigences en matière d'évaluation peuvent survenir pour diverses raisons, y compris la mise en œuvre d'une nouvelle politique ou de nouveaux programmes, la synthèse d'autorités de programme ou les besoins en matière de renseignements d'AINC et du gouvernement fédéral.

Remarque : Les astérisques (*) signalent des évaluations effectuées sur deux années financières

2011–2012

Évaluation	Secteur
Évaluation de la négociation et de la mise en œuvre des ententes sur l'autonomie gouvernementale et des ententes sur des revendications globales	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation de la gestion et du décaissement des fonds (D)	Résolution et affaires individuelles
Évaluation de l'éducation postsecondaire (T)* <ul style="list-style-type: none"> • Éducation postsecondaire <ul style="list-style-type: none"> ○ Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire ○ Programmes d'études postsecondaires 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social

<p>Évaluation de l'éducation primaire et secondaire (D)</p> <ul style="list-style-type: none"> • Éducation primaire et secondaire <ul style="list-style-type: none"> ○ Services d'enseignement primaire et secondaire (écoles administrées par les bandes, écoles fédérales, écoles provinciales) ○ Services complémentaires de niveau primaire et secondaire (services de soutien aux élèves, Nouveau sentier pour l'éducation, recrutement et maintien en poste d'enseignants, engagement des parents et de la collectivité) ○ Premières nations sur Rescol ○ Initiative de réforme de l'éducation des Premières nations (réussite scolaire des élèves des Premières nations, partenariats en éducation) • Accords en matière d'éducation • Éducation spéciale • Centres éducatifs et culturels <ul style="list-style-type: none"> • Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations * (évaluation horizontale dirigée par RHDCC) 	<p>Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social</p>
Évaluation	Secteur
<p>Évaluation de la prévention de la violence familiale (T)</p>	<p>Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social</p>
<p>Évaluation des services à l'enfance et à la famille</p>	<p>Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social</p>
<p>Évaluation de l'Initiative d'amélioration de la réglementation dans le Nord et de la gestion des terres, des ressources et de l'environnement (T)</p> <ul style="list-style-type: none"> ○ Amélioration de la réglementation ○ Pétrole et gaz du Nord ○ Mines et minéraux ○ Gestion des terres et de l'eau ○ Surveillance des effets cumulatifs ○ Surveillance générale du Nunavut 	<p>Organisation des affaires du Nord</p>

Évaluation du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord (D) Remarque : Évaluation à terminer parallèlement à celle de l'Année polaire internationale	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations (T)</i> * <ul style="list-style-type: none"> • Conseil de gestion financière des Premières nations • Autorité financière des Premières nations • Institut de la statistique des Premières nations • Commission de la fiscalité des Premières nations 	Opérations régionales
Évaluation de la Fondation de l'art inuit (T)	Services internes
Mise en œuvre du plan d'action relatif aux revendications particulières (T)	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation	Secteur
Évaluation de la conservation et de la planification de l'aménagement des terres	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de la gouvernance dans le Nord – Élaboration de politiques et relations intergouvernementales (D) <ul style="list-style-type: none"> • Stratégie pour le Nord • Liaison circumpolaire • Relations territoriales* • Transfert des responsabilités 	Organisation des affaires du Nord
Évaluation du Secrétariat des relations avec les Inuit (T)*	Secrétariat des relations avec les Inuit

Évaluation de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain (T)*	Bureau de l'interlocuteur fédéral
--	-----------------------------------

2012-2013

Évaluation	Secteur
Évaluation des répercussions des accords sur le règlement de revendications territoriales globales (D)	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation du plan d'action sur les revendications particulières	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation du financement des causes types	Politiques et orientation stratégique
Évaluation de la gestion et de l'utilisation des fonds (T)*	Résolution et affaires individuelles

Évaluation	Secteur
Évaluation du Programme d'aide au revenu, de l'Initiative de réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants et du Programme d'aide à la vie autonome (D) <ul style="list-style-type: none"> • Aide au revenu <ul style="list-style-type: none"> • Besoins fondamentaux et besoins spéciaux (y compris l'allocation-logement) • Formation et soutien dans la transition au travail • Aide à la vie autonome <ul style="list-style-type: none"> • Soins à domicile • Soins en établissement • Placement familial • Programmes pour les personnes handicapées • Réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants • Initiatives en matière de capacités familiales (à déterminer) 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation de l'entrepreneuriat autochtone <ul style="list-style-type: none"> • Développement des entreprises autochtones (RPP/ IGPED) • Capital autochtone • Approvisionnement (SAEA) 	Terres et développement économique
Évaluation de l'investissement dans les possibilités économiques (D)	Terres et développement économique
Évaluation de l'infrastructure de l'eau potable et des eaux usées des Premières nations	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation de l'Année polaire internationale (T)*	Organisation des affaires du Nord

Évaluation	Secteur
Évaluation du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord (T)* Remarque : Évaluation réalisée parallèlement à celle de l'Année polaire internationale	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de la mise en œuvre de la contribution pour la nutrition dans le Nord	Organisation des affaires du Nord
Évaluation du Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral et de <i>Powley</i> : Réconciliation et gestion des droits ancestraux des Métis Remarque : Renvoi à l'évaluation de la capacité organisationnelle de base	Bureau de l'interlocuteur fédéral
Évaluation de la gouvernance dans le Nord - Développement politique et relations gouvernementales Stratégie pour le Nord Liaison circumpolaire Relations territoriales* Transfert des responsabilités** *AINC donnera en sous-traitance à l'OAN ** Conformément à l'engagement pris dans les présentations au CT	Organisation des affaires du Nord

2013 - 2014

Évaluation	Secteur
Évaluation des programmes de soutien aux gouvernements indiens <ul style="list-style-type: none"> • Centre national pour la gouvernance des Premières nations (examen réalisé 08-09) • Association des agents financiers autochtones du Canada 	Opérations régionales
Évaluation de la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale par le gouvernement fédéral (D) Remarque : Le titre de l'évaluation de 2014-2015 sera : Évaluation des retombées de l'autonomie gouvernementale	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation des répercussions des accords sur le règlement de revendications territoriales globales (T)*	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organismes autochtones représentatifs, des consultations et de l'élaboration des politiques (D) Remarque : Renvoi au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuits	Politiques et orientation stratégique
Évaluation de la Fondation nationale des réalisations autochtones (évaluation horizontale dirigée par AINC)	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social

Évaluation	Secteur
Évaluation du Programme d'aide au revenu, de l'Initiative de réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants et du Programme d'aide à la vie autonome (T)* <ul style="list-style-type: none"> • Aide au revenu <ul style="list-style-type: none"> ○ Besoins fondamentaux et besoins spéciaux (y compris l'allocation-logement) ○ Formation et soutien dans la transition au travail • Aide à la vie autonome <ul style="list-style-type: none"> ○ Soins à domicile ○ Soins en établissement ○ Placement familial ○ Programmes pour les personnes handicapées • Réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants • Initiatives en matière de capacités familiales (à déterminer) 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation des Services à l'enfance et à la famille	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation de la gestion des terres et de l'environnement <ul style="list-style-type: none"> • Sites contaminés • Durabilité de l'environnement Remarque : Renvoi possible à l'évaluation de la gestion de l'environnement dans le Nord	Secteur des terres et du développement économique
Évaluation de l'investissement dans les possibilités économiques (T)*	Terres et développement économique
Évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien (D) <ul style="list-style-type: none"> • Infrastructures et installations communautaires • Installations liées à l'éducation • Logement • Énergie renouvelable et efficacité énergétique (rapports fonctionnels à l'OAN) 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social

Évaluation	Secteur
<p>Évaluation du Fonds d'infrastructure pour les Premières nations (D)</p> <p>Remarque : Évaluation en parallèle à l'évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien</p>	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
<p>Évaluation du Programme des sites contaminés du Nord</p> <p>Remarque : Renvoi à l'évaluation de la gestion de l'environnement (Terres et développement économique)</p>	Organisation des affaires du Nord
<p>Évaluation de la mise en œuvre du Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones</p> <p>Remarque : Y compris l'investissement dans des partenariats stratégique</p>	Terres et développement économique

2014-2015

Évaluation	Secteur
<p>Évaluation de la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale par le gouvernement fédéral (T)*</p> <p>Remarque : Le titre de l'évaluation de 2014-2015 sera : Évaluation des retombées de l'autonomie gouvernementale</p>	Traités et gouvernement autochtone
Évaluations des mesures relatives à la négociation de traités en Colombie-Britannique	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation des Commissions des traités	Traités et gouvernement autochtone

Évaluation	Secteur
<p>Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organisations autochtones représentatives, des consultations et de l'élaboration des politiques (T)*</p> <p>Remarque : Renvoi au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuit</p>	Politiques et orientation stratégique
Évaluation des Services à l'enfance et à la famille	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation du Programme d'aide à la gestion des urgences pour les activités dans les réserves	Opérations régionales
<p>Évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien (T)*</p> <ul style="list-style-type: none"> • Infrastructures et installations communautaires • Installations liées à l'éducation • Logement • Énergie renouvelable et efficacité énergétique (rapports fonctionnels à l'OAN) 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
<p>Évaluation du Fonds d'infrastructure pour les Premières nations (T)*</p> <p>Remarque : Évaluation en parallèle avec l'évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien</p>	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation des services de consultation fournis aux Inuits dans le Sud	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de la contribution à la nutrition dans le Nord (sous la direction d'AINC en partenariat avec Santé Canada)	Organisation des affaires du Nord

Évaluation	Secteur
Évaluation de la mise en œuvre du Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones (T)* Remarque : y compris l'investissement dans des partenariats stratégique	Terres et développement économique

2015-2016

Évaluation	Secteur
Évaluation de la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations</i> <ul style="list-style-type: none"> • Conseil de gestion financière des Premières nations • Autorité financière des Premières nations • Institut de la statistique des Premières nations • Commission de la fiscalité des Premières nations 	Opérations régionales
Évaluation de la Fondation de l'art inuit	Services internes
Évaluation de l'accord de subvention à la Première nation de Miawpukek	Opérations régionales
Évaluation du Secrétariat des relations avec les Inuit	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation de l'administration de l'inscription	Résolution et affaires individuelles
Évaluation de la gestion fédérale des terres de réserve <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement d'intérêts juridiques dans les terres de réserve • Clarté des frontières des terres de réserve • Ajouts aux réserves • Création d'intérêts juridiques dans les terres des réserves • Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve 	Terres et développement économique

Évaluation	Secteur
Évaluation des mesures législatives de soutien au développement économique <ul style="list-style-type: none"> • LDCIPN • Gestion des intérêts liés au pétrole et au gaz dans les réserves par le gouvernement fédéral • LGRPGPN • LGTPN 	Terres et développement économique
Évaluation du programme écoÉNERGIE pour les collectivités autochtones et nordiques (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	Organisation des affaires du Nord
Évaluation du Programme d'adaptation aux changements climatiques – Aider les résidents du Nord à évaluer les principaux points vulnérables et les principales occasions d'adaptation (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	Bureau de l'interlocuteur fédéral

ANNEXE B

Stratégies de mesure du rendement par année financière

2011 – 2012

Stratégie de mesure du rendement	Secteur
Soutien aux gouvernements indiens	Opérations régionales
<i>Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations</i>	Opérations régionales
Aide à la gestion des urgences pour les activités dans les réserves	Opérations régionales
Mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale par le gouvernement fédéral	Traités et gouvernement autochtone
Administration de l'inscription	Résolution et affaires individuelles
Gestion et utilisation des fonds	Résolution et affaires individuelles
Évaluation de la gestion des terres et de l'environnement <ul style="list-style-type: none">• Sites contaminés• Durabilité de l'environnement	Terres et développement économique
Évaluation de l'administration des terres de réserve par le gouvernement fédéral <ul style="list-style-type: none">• Enregistrement d'intérêts juridiques dans les terres de réserve• Clarté des frontières des terres de réserve• Ajouts aux réserves• Création d'intérêts juridiques dans les terres des réserves• Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve	Terres et développement économique

Stratégie de mesure du rendement	Secteur
Entrepreneuriat autochtone <ul style="list-style-type: none"> • Développement des entreprises autochtones (RPP/ IGPÉRDE) • Capital autochtone • Approvisionnement (SAEA) 	Terres et développement économique
Investissement dans les possibilités économiques	Terres et développement économique
Mesures législatives de soutien au développement économique <ul style="list-style-type: none"> • LDCIPN • Gestion des intérêts liés au pétrole et au gaz dans les réserves par le gouvernement fédéral • LGRPGPN 	Terres et développement économique
Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain
ÉCOÉNERGIE pour les collectivités autochtones et nordiques	Organisation des affaires du Nord
Programme d'adaptation aux changements climatiques - Aider les résidents du Nord à évaluer la vulnérabilité de leurs collectivités et les possibilités d'y remédier	Organisation des affaires du Nord

2012-2013

Stratégie de mesure du rendement	Secteur
Négociation et mise en œuvre d'accords sur l'autonomie gouvernementale et le règlement de revendications territoriales	Traités et gouvernement autochtone
Plan d'action relatif aux revendications particulières	Traités et gouvernement autochtone

Stratégie de mesure du rendement	Secteur
Initiative d'amélioration de la réglementation dans le Nord et Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord	Organisation des affaires du Nord
Sciences nordiques	Organisation des affaires du Nord
Conservation et planification de l'utilisation des terres	Organisation des affaires du Nord
Développement des capacités organisationnelles des Métis et des Indiens non inscrits et gestion des droits des Métis	Développement des capacités organisationnelles des Métis et des Indiens non inscrits

2013-2014

Stratégie de mesure du rendement	Secteur
Accords sur le règlement de revendications territoriales globales	Traités et gouvernement autochtone

Remarque : La surveillance continue des stratégies de mesure du rendement aura lieu annuellement lorsqu'elles seront terminées.

ANNEXE C

Projets terminés en 2010-2011

Titre du projet	Secteur
Évaluations	
Évaluation de la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations</i> (D) <ul style="list-style-type: none"> • Conseil de gestion financière des Premières nations • Autorité financière des Premières nations • Institut de la statistique des Premières nations • Commission de la fiscalité des Premières nations 	Opérations régionales
Évaluation de la Fondation de l'art inuit (D)	Services internes
Évaluation de l'accord de subvention à la Première nation de Miawpukek	Opérations régionales
Évaluation de la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale par le gouvernement fédéral Remarque : Le titre de l'évaluation de 2014-2015 sera : Évaluation des retombées de l'autonomie gouvernementales	Traités et gouvernement autochtone
Mise en œuvre du plan d'action relatif aux revendications particulières	Traités et gouvernement autochtone
Évaluation de l'administration de l'inscription	Résolution et affaires individuelles

Titre du projet	Secteur
Évaluations	
Évaluation du Programme d'éducation postsecondaire (D) <ul style="list-style-type: none"> • Éducation postsecondaire <ul style="list-style-type: none"> ○ Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire ○ Évaluation des programmes d'études postsecondaires 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation de l'éducation primaire et secondaire (D) <ul style="list-style-type: none"> • Éducation primaire et secondaire <ul style="list-style-type: none"> ○ Services d'enseignement primaire et secondaire (écoles administrées par les bandes, écoles fédérales, écoles provinciales) ○ Services complémentaires de niveau primaire et secondaire (services de soutien aux élèves, Nouveau sentier pour l'éducation, recrutement et maintien en poste d'enseignants, engagement des parents et de la collectivité) ○ Premières nations sur Rescol ○ Initiative de réforme de l'éducation des Premières nations (réussite scolaire des élèves des Premières nations, partenariats en éducation) • Accords en matière d'éducation • Éducation spécialisée • Centres éducatifs et culturels • Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des Premières nations 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation du Programme pour la prévention de la violence familiale (D) <ul style="list-style-type: none"> • Prévention de la violence familiale 	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation des Services à l'enfance et à la famille	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social

Titre du projet	Secteur
Évaluations	
Évaluation de la gestion fédérale des terres de réserve <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement d'intérêts juridiques dans les terres de réserve • Clarté des frontières des terres de réserve • Ajouts aux réserves • Création d'intérêts juridiques dans les terres des réserves • Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve 	Terres et développement économique
LGRPGPN	Terres et développement économique
Évaluation du logement	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Évaluation de l'Initiative d'amélioration de la réglementation dans le Nord et de la gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord (D) <ul style="list-style-type: none"> • Amélioration de la réglementation • Pétrole et gaz dans le Nord • Mines et minéraux • Terres et gestion de l'eau • Surveillance des effets cumulatifs • Surveillance générale du Nunavut 	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de l'Année polaire internationale (D)	Organisation des affaires du Nord

Titre du projet	Secteur
Évaluations	
Évaluation du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord (D) Remarque : Évaluation réalisée parallèlement à celle de l'Année polaire internationale	Organisation des affaires du Nord
Évaluation du programme écoÉNERGIE pour les collectivités autochtones et nordiques (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	Organisation des affaires du Nord
Évaluation du Programme d'adaptation aux changements climatiques – Aider les résidents du Nord à évaluer les principaux points vulnérables et les principales occasions d'adaptation (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	Organisation des affaires du Nord
Évaluation des services de consultation fournis aux Inuits dans le Sud	Organisation des affaires du Nord
Évaluation de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	Bureau de l'interlocuteur fédéral
Stratégies de mesure du rendement	
Programme de surveillance des effets cumulatifs	Organisation des affaires du Nord
Programme de surveillance générale du Nunavut	Organisation des affaires du Nord
Nutrition Nord Canada	Organisation des affaires du Nord
Fondation nationale des réalisations autochtones (évaluation horizontale sous la direction d'AINC)	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social

Titre du projet	Secteur
Stratégies de mesure du rendement	
Éducation	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Stratégie cadre de mesure du rendement en matière de développement social	Programmes et partenariats en matière d'éducation et de développement social
Services consultatifs et élaboration de politiques	Relations de coopération
Mesures relatives à la négociation de traités	Traités et gouvernement autochtone
Initiative sur les partenariats stratégiques	Terres et développement économique
Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve	Terres et développement économique
Ajouts aux réserves	Terres et développement économique
Sites contaminés du Nord	Organisation des affaires du Nord
Analyse comparative entre les sexes.	Services internes
Études spéciales	
Examen de la surveillance du rendement et des rapports sur les résultats du Ministère	
Évaluation de la Politique d'intervention	Services internes

ANNEXE D

Couverture de l'évaluation de l'architecture des activités de programmes d'AINC

Remarque : Les projets d'évaluation nommés ci-dessous, ainsi que leurs composantes et leur échéancier, pourraient faire l'objet de changements, particulièrement dans les dernières années du cycle de cinq ans. Des changements dans les exigences en matière d'évaluation peuvent survenir pour diverses raisons, y compris la mise en œuvre d'une nouvelle politique ou de nouveaux programmes, la synthèse d'autorités de programme et/ou les besoins en matière de renseignements d'AINC et du gouvernement fédéral.

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
Résultat stratégique : Le gouvernement		
Gouvernance et institutions gouvernementales	Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organismes autochtones représentatifs, des consultations et de l'élaboration des politiques <i>Remarque : Renvoi au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuits</i>	2014-2015
	Évaluation des programmes de soutien aux gouvernements indiens	2013-2014
	Évaluation de la mise en œuvre de la <i>Loi sur la gestion financière et statistique des Premières nations</i>	2011-2012 2015-2016
	Évaluation de l'accord de subvention à la Première nation de Miawpukek	2015-2016
	Évaluation de la Fondation de l'art inuit	2011-2012 2015-2016
Relations de coopération	Évaluation de la négociation et de la mise en œuvre des accords sur l'autonomie gouvernementale et des accords sur le règlement des revendications territoriales globales	
	Mise en œuvre de l'évaluation du plan d'action relatif aux revendications particulières	2011-2012
	Évaluation du plan d'action relatif aux revendications particulières	2012-2013
	Évaluations des mesures relatives à la négociation de traités en Colombie-Britannique	2014-2015
	Évaluation du Secrétariat des relations avec les Inuit <i>Remarque : Renvoi aux exigences de l'évaluation de la capacité organisationnelle de base</i>	2009-2010 2015-2016

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
	Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organisations autochtones représentatives, des consultations et de l'élaboration des politiques <i>Remarque : Renvoi au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuits</i>	2014-2015
	Évaluation du financement des causes types	2012-2013

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
Résultat stratégique : Le gouvernement		
Gestion des traités	Évaluation de la mise en œuvre de l'autonomie gouvernementale par le gouvernement fédéral Remarque : Le titre de l'évaluation de 2014-2015 sera : Évaluation des retombées de l'autonomie gouvernementale	2014-2015
	Évaluation des répercussions des accords sur le règlement de revendications territoriales globales	2013-2014
	Évaluation de la négociation et de la mise en œuvre des accords sur l'autonomie gouvernementale et des accords sur le règlement des revendications territoriales globales	2011-2012
	Évaluation des Commissions des traités	2014-2015
Résultat stratégique : Les gens		
Éducation	Évaluation de la Fondation nationale des réalisations autochtones <i>Remarque : évaluation horizontale sous la direction d'AINC</i>	2013-2014
	Évaluation du Programme d'éducation postsecondaire <ul style="list-style-type: none"> • Études postsecondaires <ul style="list-style-type: none"> ◦ Programme d'aide aux étudiants de niveau postsecondaire ◦ Programmes d'études postsecondaires 	2011-2012
	Évaluation du Programme d'enseignement primaire et secondaire <ul style="list-style-type: none"> • Éducation primaire et secondaire <ul style="list-style-type: none"> ◦ Services d'enseignement primaire et secondaire (écoles administrées par les bandes, écoles fédérales, écoles provinciales)* ◦ Services complémentaires de niveau primaire et secondaire (services de soutien aux élèves, Nouveau sentier pour l'éducation, recrutement et maintien en poste d'enseignants, engagement des parents et de la collectivité) ◦ Premières nations sur Rescol ◦ Initiative de réforme de l'éducation des Premières nations (réussite scolaire des élèves des Premières nations, partenariats en éducation) • Accords en matière d'éducation* • Éducation spécialisée • Centres éducatifs et culturels* <i>Remarque : Évaluation horizontale de la Stratégie d'emploi pour les jeunes Inuits et des</i>	2011-2012

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
	<i>Premières nations dirigée par RHDCC</i>	
Résultat stratégique : Les gens		
Développement social	Évaluation des programmes d'aide au revenu, de réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants et d'aide à la vie autonome <ul style="list-style-type: none"> • Aide au revenu <ul style="list-style-type: none"> ◦ Besoins fondamentaux et spéciaux ◦ Formation et soutien dans la transition au travail • Aide à la vie autonome <ul style="list-style-type: none"> ◦ Soins à domicile ◦ Soins en établissement ◦ Placement familial ◦ Programmes pour les personnes handicapées • Réinvestissement de la Prestation nationale pour enfants • Initiatives en matière de capacité familiales (à déterminer) 	2013-2014
	Évaluation du Programme pour la prévention de la violence familiale	2011-2012
	Évaluation des Services à l'enfance et à la famille <i>Remarque : Dans le cadre d'une évaluation stratégique, un examen national sera effectué en 2011-2012 et sera suivi par des examens des compétences au fur et à mesure que des protocoles d'entente sont mis en place.</i>	2011-2012 2013-2014 2015-2016
	Évaluation de la Stratégie globale de guérison des Innus du Labrador (avec la participation de Santé Canada et de Sécurité Canada) (à déterminer)	À déterminer
Gestion des affaires des particuliers	Évaluation de l'administration de l'inscription	2015-2016
	Évaluation de la gestion et du décaissement des fonds	2012-2013
	<i>Biens immobiliers matrimoniaux</i> <i>Remarque : Sous la direction d'AINC en partenariat avec Sécurité publique et la GRC</i>	À déterminer (le moment de l'évaluation dépend de l'adoption du projet de loi)
Résolution des questions des	Évaluation du Programme d'information publique et de défense des intérêts <i>Remarque : Ce programme prendra fin en 2012-2013; aucune évaluation n'est donc prévue</i>	Dernière évaluation en 2008-2009

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
pensionnats		

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
Résultat stratégique : Les terres et l'économie		
Développement économique des Autochtones	Évaluation de la mise en œuvre du Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones <i>Remarque : Y compris l'Initiative de partenariats stratégiques</i>	2014-2015
	Évaluation de l'entrepreneuriat autochtone <ul style="list-style-type: none"> • Développement des entreprises autochtones (RPP/IGPERDE) • Capital autochtone • Approvisionnement (SAEA) 	2012-2013
	Évaluation de l'investissement dans les possibilités économiques	2013-2014
	Évaluation du soutien législatif au développement économique <ul style="list-style-type: none"> • LDCIPN • Gestion des intérêts liés au pétrole et au gaz dans les réserves par le gouvernement fédéral • LGRPGPN* • LGTPN 	2015-2016
Administration des terres de réserve par le gouvernement fédéral	Évaluation du Programme d'aide à la gestion des urgences pour les activités dans les réserves	2014-2015
	Évaluation du Programme de gestion de l'environnement <ul style="list-style-type: none"> • Sites contaminés • Durabilité de l'environnement <i>Remarque : Renvoi à l'évaluation de la gestion de l'environnement dans le Nord</i>	2013-2014
	Évaluation de la gestion fédérale des terres de réserve <ul style="list-style-type: none"> • Enregistrement d'intérêts juridiques dans les terres de réserve • Clarté des frontières des terres de réserve • Ajouts aux réserves • Création d'intérêts juridiques dans les terres des réserves • Programme de gestion de l'environnement et des terres de réserve 	2015-2016
	Évaluation de la mise en œuvre du Cadre fédéral pour le développement économique des Autochtones	2014-2015

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
	<i>Remarque : Y compris l'Initiative de partenariats stratégiques</i>	

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
Résultat stratégique : Les terres et l'économie		
Infrastructure communautaire	Évaluation de l'infrastructure de l'eau potable et des eaux usées des Premières nations	2012-2013
	Évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien <ul style="list-style-type: none"> • Infrastructures et installations communautaires • Installations liées à l'éducation • Logement* Énergie renouvelable et efficacité énergétique (rapports fonctionnels à l'OAN)	2014-2015
	Évaluation du Fonds d'infrastructure pour les Premières nations <i>Remarque : Évaluation à réaliser en parallèle à l'évaluation du Programme d'immobilisations et d'entretien</i>	2014-2015
Résultat stratégique : Le Nord		
Gouvernance et gens du Nord	Évaluation du programme écoÉNERGIE pour les collectivités autochtones et nordiques (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	2015-2016
	Évaluation du Programme d'adaptation aux changements climatiques – Aider les résidents du Nord à évaluer les principaux points vulnérables et les principales occasions d'adaptation (évaluation thématique de l'adaptation pour le Programme de l'air pur (PAP) – évaluation du PAP sous la direction d'Environnement Canada)	2015-2016
	Évaluation des Services de consultation fournis aux Inuits dans le Sud	2014-2015
	Évaluation de la contribution pour la nutrition dans le Nord <i>Remarque : En partenariat avec Santé Canada</i>	2014-2015
	Évaluation de la gouvernance dans le Nord - Évolution politique et relations intergouvernementales <ul style="list-style-type: none"> • Stratégie pour le Nord • Liaison circumpolaire • Relations territoriales* • Transfert des responsabilités** 	2012-2013

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
	*AINC donnera en sous-traitance à l'OAN ** Conformément à l'engagement pris dans les présentations au CT	

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
Résultat stratégique : Le Nord		
Science et technologies du Nord	Évaluation de l'Année polaire internationale	2012-2013
	Évaluation du Programme de lutte contre les contaminants dans le Nord <i>Remarque : Évaluation réalisée parallèlement à celle de l'Année polaire internationale</i>	2012-2013
Gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord	Évaluation du Programme des sites contaminés du Nord <i>Remarque : Évaluation à être réalisé parallèlement à l'évaluation de la gestion de l'environnement (Terres et développement économique)</i>	2013-2014
	Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organisations autochtones représentatives, des consultations et de l'élaboration des politiques <i>Remarque : Évaluation réalisée en parallèle au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuits</i>	2014-2015
	Évaluation de l'Initiative d'amélioration de la réglementation dans le Nord et de la gestion des terres, des ressources et de l'environnement du Nord <ul style="list-style-type: none"> • Amélioration de la réglementation • Pétrole et gaz du Nord • Mines et minéraux • Terres et gestion de l'eau • Surveillance des effets cumulatifs* • Surveillance générale du Nunavut 	2011-2012
	Évaluation de la conservation et de la planification de l'aménagement des terres	2011-2012
	Évaluation du Programme des sites contaminés du Nord <i>Remarque : Évaluation à être réalisé en parallèle à l'évaluation de la gestion de l'environnement (Terres et développement économique)</i>	2013-2014
Résultat stratégique : Le Bureau de l'interlocuteur fédéral		

Activité dans l'architecture des activités de programmes	Évaluations	Année de l'évaluation
Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	Évaluation de la Stratégie pour les Autochtones vivant en milieu urbain	2009-2011 2015-2016
Résultat stratégique : Le Bureau de l'interlocuteur fédéral		
Développement des capacités organisationnelles des Métis et des Indiens non inscrits	Évaluation de la capacité organisationnelle de base des organismes autochtones représentatifs, des consultations et de l'élaboration des politiques <i>Remarque : Renvoi au Bureau de l'interlocuteur fédéral et au Secrétariat des relations avec les Inuits</i>	2014-2015
Gestion des droits des Métis	Évaluation du Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral et de l'initiative <i>Powley</i> : Réconciliation et gestion des droits ancestraux des Métis <i>Remarque : Renvoi aux exigences de l'évaluation de la capacité organisationnelle de base.</i>	2012-2013
Gestion des droits des Métis	Évaluation du Programme de contributions de l'interlocuteur fédéral et de l'initiative <i>Powley</i> : Réconciliation et gestion des droits ancestraux des Métis <i>Remarque : Renvoi aux exigences de l'évaluation de la capacité organisationnelle de base.</i>	2012-2013